

Трибуна вільного українського слова на вільній американській землі

Адреса Редакції і Адміністрації: "Svoboda", 81-83 Grand St., Jersey City 8, N. J. Тел.: HENDERSON 4-0237 4-0807 УНС: HENDERSON 4-1016

## ГОМФРІ ПЕРЕДБАЧАЄ ЩЕ ОДИН ДЕФИЦИТОВИЙ БЮДЖЕТ

Вашингтон. — Секретар скарбу Джордж М. Гомфрі заявив на пресовій конференції, що урядові конференції Айсенавера не даєся бездефіцитний бюджет в фінансовому році, закінчиться 30 червня 1955 року. Гомфрі відмовився казати, який високий недобір він передбачає в 1956 році, але він заявив, що заходи уряду будуть змагати до того, щоб той передбачений дефіцит у 1956 році не був більший від трьох мільярдів доларів. Президент Айсенавер обіцяв п'ять років виборчої кампанії в 1952 році, що його уряд змагатиме до збалансованого бюджету, але збалансовані витрати на допомогу закордонної та зменшення податків понад плани уряду не дозволяють урядові досягнути бездефіцитного бюджету, і дефіцит виносив у 1954 році 3,029,000,000 доларів. Недобір, передбачений на бачущий фінансовий рік, що закінчиться 30 червня 1955 року, передбачений на 4,855,000,000 доларів. Гомфрі сказав, що уряд хотів би в 1956 році мати дефіцит у висоті тільки трьох мільярдів доларів, але він заявив, що не знає, чи вдасться досягнути такого низького дефіциту, бо уряд думає збільшити допомогу Азії, що могло б збільшити дефіцит. Та хоч республіканський у-



Пол М. Бутлер з Індіани був обраний на голову Кривого Комітету Демократичної партії після реїгнації Стівена А. Мічела, який відійшов на пенсію. Бутлера обрано на голову, не зважаючи на опозицію з боку б. президента Трумана.

## ОБ'ЄДНАНІ НАЦІЇ РАДИТИМУТЬ ВЖЕ В СЕРЕДУ НАД УВ'ЯЗНЕНИМИ В КИТАЇ ЛЕТУНАМИ

Об'єднані Нації. — Головна Комісія Об'єднаних Націй прихилилася до внеску 16-ти держав, які в імені Об'єднаних Націй протиставилися бу- в Кореї, і рішення передати в середу 8-го грудня на Генеральну Асамблею справу у- в'язнених в Комуністичному Китаї 11-ти американських летунів. Представник СССР, наслідник Вишинського, Малик із своїм комуністичним ад'ютантом Носеком палко борови Комуністичний Ки- тай, який, мовляв, мав "пра- во" затримати й судити аме- риканських "шпигунів". Дру- гим аргументом Малика було те, що в Кореї не воював ко- муністичний Китай, тільки китайські "добровольці" й то- му уряд комуністичного Ки- таю не є обов'язаний трима- тись постанов перемір'я, та



Франський шах Могаммед Різа Паглеві, що разом із своєю дружиною, королевою Сорая, прибув минулого понеділка літаком до Нью-Йорку на двомісячні "товарні відвіди- ни" в ЗДА. На аеродромі в Нью-Йорку шах висловлюва- єся з найбільшим признанням про ЗДА та їх допомогу іран- ському народові, висловлю- ючи рішуче надію, що його відвідини "сценують" прилизи між Америкою та Іраном.

## ФРАНЦІЯ ПІДГОТОВЛЯЄ РОЗМОВИ З СОВЕТАМИ

МЕНДЕС-ФРАНС ДАВ ДУРЧЕННЯ ФРАНЦУЗЬКОМУ АМБАСАДОРОВІ В МОСКВІ ПЕРЕГОВОРНИХ З МОЛотовИМ СПРАВУ КОНФЕРЕНЦІЇ

Париж. — Французький прем'єр Мендес-Франс хоче вже тепер підготувати конфе- ренцію між Заходом і Сове- тами у справі з'єднання Ні- меччини, яку запропонував був у своїй промові перед Об'єднаними Націями, щоб та конференція відбулася в травні. Мендес-Франс запро- понував був травень тому, що тоді вже, мовляв, всі за- хідні держави напевне рати- фікують постанови Лондонсь- кої і Паризької конференції в справі озброєння Західної Німеччини і прийняття її до НАТО. Проте, хоч Мендес- Франс прихилився був до становища Англії і ЗДА, щоб не говорити з Москвою поки не буде ратифікований Па- ризький договір, то все ж він хоче піти назустріч прихиль- никам негайних розмов з Со- ветами, до яких належить і теж дуже впливовий генерал де Голь. Французький амба- садор в Москві має висни- ти, чи Молотов о схильний приступити вже тепер до пе- реговорів, які підготували б конференцію "великої чвір- ки" на травень, щоб та кон- ференція мала вигляд на успіх. Сам Паризький дого- вір, мовляв, не може бути предметом торгу в підготов-

## Сенатори передбачають, що Айсенавер переможе 1956 року

Вашингтон. — Три респуб- ліканські сенатори, незалеж- но від себе, заявили, що пре- зидент Айсенавер таки буде кандидатом на президента в 1956 році і напевно переможе під час виборів. Сенатор Дж. Д. Ейкен сказав, що хоч пре- зидент Айсенавер тепер так поводитися, немов він не бажав другого раз кандиди- вати, то його напевно вибер- уть на президента ЗДА в 1956 році, бо так хоче аме- риканський народ. Ейкен твер- див в інтерв'ю з журналістом, що, якщо не зайдуть ядвіс непередбачені події, то стабі- лізація народного господар-

1,232 фєлзати, "сєбо араб- ські повстанці в Тунїсї, підда- лїєся французам і склалї зброю, в тому числї 8 скорострїлів, прийнявши запропо- вану їм амнїстїю.

## Домагаються добровільного зречення Черчила

Лондон. — Необережний вислів Вінстона Черчила пе- ред виборцями в місті Вуд- форд 23 листопада ц. р., що він, Черчил, вислав був це перед кінцем війни теле- грам до маршала Монте- гомері, щоб той магазинув зброю, яку складають німці, бо вона може пригодитися німцям для війни з Советами, — той вислів дав англійсь- кому соціалізму у руці полі- тичну зброю проти Черчила й консервативізм. Хоча Чер- чил потім заявив, що він жа- лує, що сказав був таке, бо мовляв — його пам'ять може обманула його, проте лейбористи твердять тепер, що тим паче Черчил вже не є відповідальний за свої сло- ва і він не зречється свого ста- новища прем'єра. Соціалісти

## Припиняють доплив фондів для італійських комуністів

Рим. — Італійський уряд розпочав серію заходів щодо припинення допливу фондів італійських комуністичних партій. Водночас рішено пе- реводити перевірку політич- ного світогляду державних урядовців, особливо на ви- щих становищах, щоб ви- ключити відтіл комуністів. Встановлено досить доклад- но, з яких джерел комуніс- тична партія Італії покриває свій величезний річний бю- джет на коло 40 мільярдів доларів. Складаються на це гроші, що їх комуністи пере- водять до партійної каси з різних фондів у тих провінці- ях і містах, де головами міс- цевих самоуправів є комуні- стичні діячі. Далі, партію касу субвенціонують ті під- приєма, які ведуть торгів- лю з Соведами і їх сателіта- ми. Поважну рубрику стано-

## 1955 рік має бути найкращим роком

Нью-Йорк, Н. Й. — Д-р Гордон В. МакКінлі з Пруденціал Іншуранс Ко. пере- дбачає, що найбільший 1955 рік буде найкращим під го- сподарським оглядом роком. Він твердить, що національ- ний прибуток дійде до 370 мільярдів доларів, де значить на п'ять мільярдів більше від найвищого досі одиричного прибутку, який досягнуто в 1953 році. Господарський зріст в 1955 році буде здоро- віший від 1953 року, бо тепер цей зріст буде більш орга-

## Флот обороняє існування літаносців

Вашингтон. — Ассистент секретаря флоту Джеймс Г. Сміт заявив на пресовій кон- ференції, що літаносці та їхні потрібні флоту, бо при їх- ній допомозі ЗДА могли б здійснювати свою політику "масової відплати". Флот обороняє потребу літаносців тому, що англійський по- льовий маршал віконт Бер- нард Л. Монтгомері, заступ- ник головного команданта 200 мільярдів доларів.

## Амбасадор ЗДА хвалить режими в Єгипті

Каїро. — Революційна Ра- да, яка складається з 10 осіб, що насправді керують долею і всіма актуальними справа- ми Єгипту, — це, "чесні, ші- рі, поступові й інтелігентні люди, які змагають до того, щоб піднести життєвий стан- дарт єгипетського народу", — заявив американський ам- басадор Кеффері, який відхо- дить в найближчому місяці у стан спочинку після 43-х років цивільної служби в аме- риканській дипломатії. Дже- ферсон Кеффері перевів останніх 5 1/2 року в Єгипті й особливо причинився до згі- да, яка складається з 10 осіб, що насправді керують долею і всіма актуальними справа- ми Єгипту, — це, "чесні, ші- рі, поступові й інтелігентні люди, які змагають до того, щоб піднести життєвий стан- дарт єгипетського народу", — заявив американський ам- басадор Кеффері, який відхо- дить в найближчому місяці у стан спочинку після 43-х років цивільної служби в аме- риканській дипломатії. Дже- ферсон Кеффері перевів останніх 5 1/2 року в Єгипті й

## Об'єднані Нації радитимуть в Сан Франсіско

Об'єднані Нації. — Генеральна Асамблея дістала за- прошення від міської управи в Сан Франсіско відбутися най- ближчу ювілейну сесію в Сан Франсіско з уваги на те, що 26 червня 1944 року під- писано у тому місті чартер Об'єднаних Націй. На випадок, коли б ОН погодилися в принципі прийняти запро- шення міста Сан Франсіско, то те місто згідне згідне з платити 200 тисяч доларів на рахунок коштів перенесе- ння ОН на одну сесію до Сан

## Мічел за збільшення й продовження компенсації безробітним

Вашингтон. — Уряд прези- дента Айсенавера знову до- магається, щоб стейтві ле- гіслатури збільшили висоту компенсації для безробітних і продовжили час її виплачу- вання. Секретар праці Джо- зєф П. Мічел опублікував копію листа, які він в імені у- ряду вислав до всіх стейт- ових губернаторів і в яких до- магається, щоб стейтві зако- нодатні установи прийняли відповідні закони в найближ- чому році. Секретар праці Мі- чел вперше повідомляв, що в перших дев'ятих місяцях цього року 1,300,000 безро- бітних використали всі доб-

## Продукують на продаж сироватку д-ра Солка

Нью-Йорк, Н. Й. — Френсіс С. Бранн заявив у Хемптон-у Клубі в Нью-Йорку на пе- редодній конвенції Товариства Аме- риканських Фармацевтич- них Продуктів, що тепер п'ять фармацевтичних компаній продукують сирова- тку д-ра Йонаса Е. Солка,

## У Франції створено міністерство для справ молоді

Париж. — Андре Мойн, 33- річний парламентарний по- сол з "Незалежної" детро- півної партії, летун з другої світової війни, став на чолі новоствореного державного

## В СВІТІ

● "Симплицісму", німець- кий сатиричний часопис, осно- ваний у 1896 р. і припинений у 1944 р., почав появлятися на- ново в початках жовтня ц. р. і ділянов уже до накладу поперх 100,000 примірників. Виступає тепер гостро проти творення армії в Західній Німеччині і проти зробленого порозуміння в справі Західної Німеччини, що зрештою своїм професі і ста- ють значимими кельнерами в ресторанах.

● В Гельзеніркен, у За- хідній Німеччині, придумали такий порошок, що ним посила- ють дерева в смерекових лісах, який зрадіє згодом, що зрі- зав дерево на різдвяну ялинку: коли таке дерево принести до теплої кімнати, воно видає спе- ціальний дуже різкий запах.

● Лондон пограбовано криминальними злочинцями про- балами зараз об'їзду славної дирек- ції поліції Скотленд Ярду. Злоді- й уніштов до криминалі, стере- ризували, зв'язали і закріплювали на \$150 і годинку з каси і спокійно виштов на вулицю, та, перей- шовши повз поліційців при дирекції поліції, виштовали між прохожих і безслідно зник.

## В АМЕРИЦІ

● Федеральний Податковий Уряд повідомляє, що ЗДА зби- рає в фінансовому році, що закінчиться 30 червня 1954 року 68,919,991,000 доларів податків. Податки від індивідуальних осіб зносили 37,921,314,000 до- ларів, а від корпорацій 21,546- 323,000 доларів. Стейт Нью-Йорк заплатив найбільше податку з усіх стейтів, бо аж 11,628,191- 000 доларів.

● 76-річний батько віце-пре- зидента Річарда М. Ніксона поповінувся в спосуду доми, в Каліфорнії і шпав та поранив собі клуб. Вислідок цього його відвезено до шпиталю. Лікарі заявляють, що його життя не гроить небезпеки.

● Совети повідомляють, що вони братимуть участь в Кана- дському Міжнародному Яр- марку на весні 1955 року. Чехо- словацька і Югославія ви- ставляли свої товари на цьому ярмарку в Торонті, але від 1950 року не брали в нього участі. Совети по раз перший вистав- лятимуть в Канаді.

● В 1955 році, згідно з ук- ладом Генеральної Асамблеї Об- єднаних Націй, ЗДА мають за- платити до цієї міжнародної ор- ганізації аж 33.33 відсотка всьо- го бюджету, а Совети — 15.08 відсотка.

● Адвокат Геррі Грін із Літл Сілвер, Н. Дж., який обороняв

## Комуністична партія Бразилії організується на советський зразок

Ріо де Жанейро. — Кому- ністичний часопис "Імпренса Популар" надрукував нову програму своєї партії, при- няту на четвертому партійно- му конгресі. Сам генеральний секретар цієї партії Хоао Амазонас заявив, що зміне- ння партійний статут, вико- ристовуючи власний досвід та "творчі вклади в програ- му комуністичної партії Со- вєтського Союзу". Сталося це внаслідок натиску Комінфор- му, який домагався, щоб комуністичні партії у всіх країнах організувати на мо- сковський зразок. Програма комуністичної партії Бразилії змагав до того, щоб до своїх рядів втягнути поруч неосві- чої маси, яка творить біль- шість тамошнього населення, також і представників серед- ньої верстви та інтелектуалів, яких комуністи хочуть при- мамити такими кличками, як "імперіалізм" (розуміється — американський, а не російсь- кий) та "феодалізм". Амазо- нас заявив, що партія боро- нитиметься за "макрсизм-лені- нізм", хоч і буде співпрацю- вати з іншими протиперіа- лістичними та протифеодаль- ними групами. — Герберт Гувер, державний підсекре- тар, повернувся з Міжаме- риканської економічної Конфе-

## Д-Р Л. МИШУГА ПЕРЕБУВАЄ В САНАТОРІЇ ДЛЯ РЕКОНВАЛЕСЦЕНТІВ

У відповідь на запити та з уваги на те, що поодинокі особи скеровують свої листи в редакційних справах осо- бисто на адресу головного редактора "Свободи" д-ра Л. Мишуги, інформуюмо, що д-р Л. Мишуга перебуває тепер в одній із санаторій для рекон- валесцентів у Вест Честері. Перед переїздом до санаторії, куди він переїхав за порадою лікарів, д-р Мишуга з кінцем жовтня впродовж листопа- да перебував в лікарнях Ко- лумбус і описав в Медікал Шентер в Нью-Йорку, де пере- йшов основну перевірку спо- ра, вже від товшого часу, по- важно підірваного здоров'я.

У відповідь на запити та з уваги на те, що поодинокі особи скеровують свої листи в редакційних справах осо- бисто на адресу головного редактора "Свободи" д-ра Л. Мишуги, інформуюмо, що д-р Л. Мишуга перебуває тепер в одній із санаторій для рекон- валесцентів у Вест Честері. Перед переїздом до санаторії, куди він переїхав за порадою лікарів, д-р Мишуга з кінцем жовтня впродовж листопа- да перебував в лікарнях Ко- лумбус і описав в Медікал Шентер в Нью-Йорку, де пере- йшов основну перевірку спо- ра, вже від товшого часу, по- важно підірваного здоров'я.





FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОВОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## ЄДИНА АЛЬТЕРНАТИВА

Америка і з нею її союзники остаточно приходять до переконання, що "так далі не може бути", що світ не може в безконечній перебудові в стані "холодної війни", себто в стані ані війни, ані миру, та що треба шукати "якогось виходу" із цієї ситуації, треба справу "якогось поладити". При обговорюванні того "якогось виходу", вказується на дві можливості: війну, або "мирне співіснування" з більшовизмом. Війну Америка і її союзники згорі відкидають, як примару страшного, якщо не повного знищення нашої цивілізації. Отже, залишається можливість "мирного співіснування", яку тепер у різних варіантах та з різними додатками широко обмірковують.

Чи насправді існує хоч би найменша можливість "співіснування". Американська політика не любить того слова і воно теж не дуже популярне серед виборців. Тому заступається його старим поняттям "modus vivendi" або якимось подібним, а для духового скріплення себе та своїх союзників додається та твердження про воєнну готовність, чи готовність до відплати на випадок більшовицької агресії.

Справа "мирного співіснування" з без сумніву бажанням вільного світу. Це знає Кремль і він це "співіснування" пропагандно оформив та всіляко підтримує. Але це ще далеко не означає, що й він собі такого "співіснування" бажав. Він бажав тільки такої атмосфери, щоб у ній могли продовжувати безкарно свою агресію та свої завоювання. Більшовицьке "співіснування" на практиці, це постійно збивані американські літаки, це провокативні арешти американських громадян, це повною парю ведена підпільна робота в усіх частинах світу та найбільш інтенсивна підготовка до війни, якщо б вільний світ пізнався на якості більшовицького "співіснування" та намагався припинити або протидіяти своїй власній загибелі, яку це "співіснування" означає.

Логічно виходило б, що в такій ситуації немає іншого виходу, як тільки війна, або добровільна загибель, що — в понятті Заходу — є рівнозначне.

А проте, існує ще інша можливість, на яку тут і там мужньо вказують вже не тільки пресові органи і публіцисти, але й відповідальні державні мужи, хоч би такого масштабу, як лідер дотеперішньої республіканської більшості в Сенаті, каліфорнійський сенатор Нюеленд. Він цієї можливості не відкидає, він тільки пригадує її своїй, урядовій, тепер, Республіканській партії, яка про неї так голосно говорила під час останніх президентських виборів та яка її чомусь зігнорувала після того, як вибори виграла і перемогла керму державної політики. Ця третя і — в нашому розумінні — єдина можлива альтернатива, це активна, політична відповідальність.

Сенатор Нюеленд у своїх останніх виступах з'ясував що політику досить виразно: зрівняти дипломатичні з'язми з Совєтським Союзом та підкреслюючи його наказам іншими комуністичними країнами; припинити з ними всілякі торговельні з'язми, а для тих, що "готові торгувати навіть з чортом", встановити блокаду; дати максимальну моральну і політичну та матеріальну підтримку вільним змаганням поневолених Москвою народів за вільною заслоною; сказати Москві виразно, що кожний новий акт її агресії, до якої сенатор Нюеленд зараховує теж і комуністичну інфільтрацію у вільних країнах, зустріне негайну відсіч з боку вільного світу в такому місці і такими засобами, які він уважатиме за відповідні.

Це є ця третя альтернатива, яку протиставляється підступній ідеї "мирного співіснування", але яка теж цілком не мусить означати війну. Бо, якщо Москва вже готова до війни та вже хоче її, тоді від того не зупинить її жадне "співжиття", крім повної капітуляції Заходу. Якщо вона до війни ще не готова, тоді того роду рішуча, вільна політика "може" далеко більше спричинити до відвернення майбутньої війни, ніж всі ці односторонні побажання та готовність на "співжиття", чи навіть погроза відплати на випадок агресії.

З актуальних тепер розмов та писань на тему "мирного співіснування" можна б зробити два висновки: 1) або вільний світ, не зважаючи на всі свої гіркі і трагічні досвіди з Кремлем, все це його добре не знає, або 2) за всіма цими розмовами та писаннями криється "щось інше". Ця структура і ментальність та поведінка Заходу радше вказує на "щось інше": отже залишається те перше припущення, що може закінчитись трагічно, якщо б воно перемогло в практичній політиці відносно Москви.

## НЕБЕЗПЕЧНЕ МІСЦЕ У СВІТІ

Офіційне повідомлення про підписання договору між ЗДА і націонал-китайським урядом на Формозі в справі пакту взаємної безпеки, вказує знову на те найнебезпечніше тепер місце у світі, де найкорше і найлегше може вибухнути війна. Оформлене у двосторонньому договорі зобов'язання З'єднаних Держав боронити Формозу й Пескадорські острови від нападу з боку комуністичного Китаю зменшує безпосередньо небезпеку цього нападу, бо потверджує найагресивніше, що З'єднані Держави боронитимуть їх не тільки своєю могутньою силою, але й всіма засобами, що їх мають у своїх розпорядженні. Коли б уже дійшло до боїв за Формозу, то Вашингтон, мабуть, не зробить уже тієї помилки, яку зробив був на Корей, відкидаючи МекАртура, замість дати йому вільну руку у виборі стратегічних засобів, щоб досягнути повну перемогу. Це була трагічна помилка, зроджена зі страху, щоб бомбардування манджурських баз не викликало світової війни. Американський журналіст поставив розумне питання державному секретареві Доллесові: Чи на випадок заатакування комуністами Формози передбачається відплата акцію проти китайського суходолу? Доллес відповів виминаючи, що така акція не є виключена, але це не означає, що вона обов'язково охоплювала б атомове бомбардування...

Однак в останньому американському договорі про Формозу з одна цілістю, яка не тільки не зменшує загальної небезпеки війни в отому невірному центрі земної кулі, але може ще збільшити її, виразно запрошуючи китайських комуністів пробувати воєнного шаста: не на те, щоб захопити відразу Формозу, але щоб заволодіти тими ближчими до китайського суходолу островами, які лежать поміж китайським суходолом та Формозою і становлять тепер, у руках націонал-китайського уряду, оборонні форпости Формози, а — впавши в руки комуністів — стали б впадою базою проти неї.

Мова йде про архіпелаг островів Тачен і Каймоу. Вони є базами для націонал-китайських летунських рейдів проти зосереджених комуністичних баз в портових районах і супровідних військових кораблів, як також проти концентрації комуністичних військ, призначених для атаки проти тих островів і східної Формози. Американський генерал-майор Вільям Чейз, військовий радник при Чіанг Кай-шеку, повідомив Вашингтон (сповіщає знамениті в таких справах знамениті поінформовані "Ю. С. Нюз енд Ворлд Ріпорт"), що комуністи зосередили вже сотні тисяч військ по своєму босі Формозької протоки. Вони побудували численні фортифікації, заповнені совєтськими військовими літаками, "проданими" комуністичному Китаю, та згуртували коло 10,000 транспортних поромів. Оборона островів Каймоу і Тачен залежить виключно від того, чи національним китайцям поспішить на до-

помогу Америка. Названий американський журнал зазначає, що американці не тільки не будуть їх боронити, але й "порадили" Чіанг Кай-шеку, на випадок комуністичної атаки, зрешті, деяких цих островів, дармащо втрачає ці промислові шляхи до Формози, яку ЗДА зобов'язали боронити.

Вліті, коли китайські комуністи почали з суходолу обстрілювати Каймоу та робити на цей острів летунських нападів, три члени об'єднаного штабу збройних сил ЗДА заважалися за тим, щоб Чіанг ужив свого летунства для бомбардування комуністичних летовищ і зосереджених військ та поромів, а також за тим, щоб сім американських флотот і летунство з баз на Окінаві і Філіппінах підтримали акцію Чіанг Кай-шека. Таке становище зайняли голова об'єднаних шестей штабу, адмірал Радфорд, шеф американського летунства ген. Твайнінг і шеф планування морських дій адмірал Карлі. Зате командант американських суходільних сил, генерал Риджвей спротивився, аргументуючи, що така акція довела б до війни з комуністичним Китаєм, для якої треба було б вислати й суходільне військо. Президент Айсенауер зосередився на генералі Риджвеї, з тим застереженням, що це — не остаточне становище ЗДА і що ситуацію треба розглядати у зв'язку з розвитком дальших подій. Заступник державного секретаря Волтера Робертсона висловив, що Чіанг Кай-шека, щоб стримати його від дальших атак проти китайського суходолу.

Чіанг, залежний в цілості від ЗДА, мусів, очевидно, смиритися, але виторгнув бодей формальний договір про оборону Формози й Пескадорів. Становище през. Айсенауера, що не зобов'язується до оборони Каймоу і Тачену і не замикає собі дверей для такої оборони, зазначено в тому договорі рішенням, що існує можливість "включити до договору також інші території, які знаходяться під юрисдикцією сторін". Нема сумніву, що комуністи, зосередившись вже 280,000 військ, морську флотію для переведення висадку й летунство, а також доставили від Совєтської підводної човни й інципінки, скористаються із нерішучості Америки і заатакують масовим наступом Каймоу і Тачен. Сьома флотія, мабуть, буде приділяється і не встигає. Але чи вдасться це, коли в розпал боїв між китайцями будуть пошкоджені також американські воєнні кораблі? В якій позиції опиниться американська морська флотія, яка має патрулювати води, що на них стоїть муть вже комуністичні батіони? Коли починастись стрілянина, то ніколи невідомо, де і чим вона скінчиться. І тому новоспечений американсько-китайський договір не тільки не скріплює безпеки на Далекому Сході, але — залишаючи фірмові комуністам — наражає що безпеку на нове потрясіння.

КНИЖКА І ЧАСОПИС — НАЙНЕОБХІДНІШІ РІЧІ В ДОМІ КУЛЬТУРНОЇ РОДИНИ

Ізослав Чиж

## МАТЕРІАЛИ ДО ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ІМІГРАЦІЇ В АМЕРИЦІ

Шістнадцять років тому американські шведи святкували трьохсоті роковини приїзду перших шведських поселенців на територію теперішньої стейт Мериленд та Делавер. Тоді шведсько-американське товариство і шведська преса по обох боках океану відзначили цю подію зборами, доповідями, маніфестаціями, спеціальними статтями. В урочистостях взяли участь усі шведські осередки і на так званому "Середньому Заході", і на узбережжя Тихого океану. Святкувала й найдавніша "Шведська Церква" у Філадельфії.

Американські німці щороку святкують по деяких своїх оселях в Америці 6 жовтня як "Німецький День" на спомин приїзду корабля "Конкорд", що в той день, в 1683 році, привіз першу групу німецьких переселенців до Пенсильванії. Цього ж, 1684 року відзначають трьохсоту річницю приїзду перших шведських скитальців до Нового Амстердаму (нинішнього Нью Йорку), а полки відзначають століття існування перших польських фермерських осель Пана Марія і Ченстохова у Тенсесі.

Можна б навести ще багато подібних прикладів. Але наведеного досить, щоб показати, що пам'ять про минуле й пошана до нього існують у найстаріших групах, що догмагали творити Америку татарию, як вона є сьогодні. Це є виявом тої найціннішої американської традиції — шанувати і давати волю кожному громадянському гуртові, кожній вірі та кожній національності плекати свої ідеали і свою культуру та збагачувати ними спільну всім скарбницю американського життя й поступу.

Святкування важливих роковин окремими національними групами не є випадковим явищем. Це є одним з проявів постійного уважного ставлення цих груп до свого минулого в Америці. Історики, письменники, журналісти, а то й звичайні громадяни збирали і збирають важливі факти з історії своїх груп і публікують їх, або передають фахівцям для обробки й видання. Скандинавські народи, німці, французи з Луїзіани, жиди, поляки й інші мають свої журнали, в яких присвячують спеціальну увагу минулому своїх груп в Америці. Голляндці, італійці, ірландці, швайцарці та інші мають спеціальні історичні товариства для дослідження та постійного збирання матеріалів про те, як їх минулі покоління розселилися по З'єднаних Державах, як організувалися і чим спричинили до розбудови цієї країни. Багато матеріалів, зібраних цими товариствами, потрапляє до преси відповідних національних груп, а часто й на сторінки американських історичних видань.

Американські українці теж дещо зробили в цій ділянці. Були це частково праці окремих осіб, зацікавлених історією імміграції, а також зусилля деяких організацій з нагоди якихось роковин. Система-

тичну роботу на цьому полі почала щойно минулого року спеціальна Комісія для Вивчення Української Імміграції в Америці при Українській Вільній Академії. Наук у ЗДА. Комісія на своїх зборах уже обговорила цілу низку питань про способи збирання матеріалів, приготувала до друку кілька статей про різні періоди українського минулого в Америці, збирала значну кількість американсько-українських видань, газет, рукописів, фотографій, документів та інших пам'яток. Комісія підготувала матеріали для Енциклопедії Українознавства та взагалі малагоділа систематичну підготовку праці, що у майбутньому повинна дати обширну й вичерпну історію української імміграції в ЗДА.

Проте, все це лише початок. Праця Комісії, що в теперішній стадії природно зосереджується на збиранні матеріалів, буде йти дуже повільно, якщо вона не знайде активної підтримки всіх тих, хто прагне того, щоб пам'ять про участь української імміграції в Америці не пішла в забуття, або щоб ця участь не убула до історії в неговому чи викривленому вигляді.

Щоб це не сталося, потрібна широка участь у збиранні матеріалів усієї української громади в ЗДА. Насамперед треба щоб всі, хто брав участь у розбудові українського життя в Америці взагалі та в окремих громадах зокрема, записали все, що вони знають і пам'ятають з історії української імміграції. Треба записувати так: прізвище перших українців у даній місцевості, коли і як почали організуватися українські товариства, братства, парафії, народні дома — написати про їх зростання, діяльність, записати дані про важливіші віча, демонстрації, збори, про те, що був у провіді українських організацій, дані про допомогу на народні цілі в Америці й Європі, про зв'язки з односельцями й народними установами поза Америкою. Також треба збирати матеріали про те, як сільські місцевості, сільські церкви і товариства. Такі ж дані треба збирати про закарпатських українців та русофілів родом з України. Всі ці важливі матеріали можуть повністю, або бодей частинно зібрати і переслати до Комісії тільки місцеві громадяни, яким доведено важливість завдання — допомогти вивченню української імміграції в З'єднаних Державах.

Також є дуже важливим збирання давніх видань: газет, календарів, летючок, книжок, програмових чи ювілейних збірок, а також вирізок з місцевих англійських газет про життя української громади, чи про її важливіших членів. Життєписи покійних і живих місцевих провідників, спортсменів, воєнків, фотографії зборів, з'їздів, хорів, концертів, торістичних, церков, народних будинків будуть теж важливим матеріалом до історії української імміграції.

Треба пригадати, що першу українську газету "Аме-

Д-р Костя Кислевський

## УНІВЕРСИТЕТ УКРАЇНОЗНАВСТВА ПРИ НТШ В ЗДА

Задуми Наукового Товариства ім. Шевченка в Нью Йорку стали дійсністю. Для 25 листопада 1954 р. відкрито в Домі Української Культури при 13-й вул. Університет Українознавства, відзначаючи тим 80-річчя неавтономної праці НТШ та вшановуючи пам'ять найбільшого наукового діяча, бл. п. проф. Михайла Грушевського, засновника науки нової історії України і доволитого голови Товариства.

Інавгурація була для зібраних справжнім святом. По п'ятдесят студентів і науковців зішлись у новій світлиці, а на їх обличчях була повага та віра в успіх. Після відкриття свята проф. О. Андрушківим, що заступав голову НТШ, запропонував й вибрав почесну президенту, до якої ввійшли члени комісії для відання спра-

рику" годі знайти бодей в одній відомій збірці в Америці. Перші календарі і статут українських товариств є великою рідкістю, як і перші річніки газет. Десятки давніх українських і закарпатських газет і журналів відомі нам тепер тільки з назви, хоч певно копії їх десь зберігаються, часто забуті, між "паперами" старих іммігрантів. Все це — спогади, фотографії, книжки, часописи, а теж і всяке листування в громадських справах, повинно знайти шлях до Комісії УВАН, де всі матеріали, належно зареєстровані, впорядковані, збережені, будуть доступні теперішнім і майбутнім дослідникам нашого минулого.

В найближчому часі Комісія розішле відомим й громадянам відозву з проханням, щоб вони взяли активну участь у збиранні матеріалів, спогадів, і публікацій. Проте, таке прохання дістануть тільки ті особи, чи адреси Комісії уже відомі та хто вже так чи інакше виявив хист та зацікавлення збиранням матеріалів до історії української імміграції. Очевидно більшість тих, хто мав би допомогти цій справі, у списку адрес нема. Комісія сподівається, що прочитавши цю статтю, вони самі зголосяться до співпраці.

Першого січня 1955 року минає 90 років від часу, як до Бостону причалив товарний пароплав "Ярингтон", на якому з далекого Смирні, з Туреччини, прибув перший іммігрант, про якого певно знаємо, що він вважав і називав себе українцем. Це був о. Андрій Агапій Онуфрієвич Гончаренко. Хай пригадає ці дні достоя охоти всім, хто цікавиться історією української імміграції, прикласти старань до збирання матеріалів до неї, так щоб столітні роковини приїзду Гончаренка українська імміграція могла відзначити поважними і вичерпуючими працями про своє минуле в Америці.

Надсилати матеріали і адреси треба адресувати так: Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the U.S., Commission on Ukrainian Immigration, 11½ West 26 Street, New York 10, N. Y.

вами УУ, представники студентства, молодих науковців і Пастура. Були привітали від УККА — д-р В. Каліна, від "Самопоміч" — мгр. Гуглевич, від студентів УУ — Л. Храплива, від діячів старої імміграції — д-р С. Демидчук. Прочитано теж листи з побажаннями: від проф. Я. Падюха, проф. А. Яковлева, проф. О. Огородника, що не могли взяти участі в святі через особисті перепопи. Автор цих рядків, прочитав доповідь на тему: "Українознавство в світі", обосновану на історії, літературі, геополітиці та культурних принципах, а закінчив її відчитком з мотлів В. Янова "Отче Наш". Згодом проф. УВУ М. Андрушків дав подвійну лекцію про наукову й політичну діяльність Михайла Грушевського й навістив її критично, користуючись з багатого історично-літературного матеріалу.

Впродовж наступних трьох вечорів читалися доповіді з різних ділянок українознавства. Згідно із списком учасників число слухачів було: 110, в тому біля 30% молодих студентів (34), а між якими перше місце щодо чисельності зайняли студенти з Гантерколледжу, а далі з юнорських класів курсів, 12 професорів, доцентів і викладачів вишньої школи 18 викладачів, по дві лекції з літератури, мовознавства, історії, мистецтва, історії музики, публіцистики, права, економіки та енергетики України. Крім вище зазначених викладачів: В. Лев, В. Січинський, Д. Горіаткевич (доповідь якого відчитав), І. Соєвський, М. Шлемкевич, В. Пюцора, М. Зайцев та М. Величківський. Комісія вважала за відповідне доручати викладачів також молодим науковцям, щоб вони в майбутності стали на випунок старим. Всі викладачі були обосновані на власній науковій праці та цитованому матеріалі з джерел, а особливо на нових дослідженнях української науки. В усіх лекціях пробирався критично безсторонність та наукову глибоку любов до України, змучила для її безстання, правдиво розуміння її високоцінного геополітичного положення над морями, захоплення її красою, підсоном, багатством чорноземом, на якому росте безконфесійний цукровий буряк та найтвердіше в світі пшеничне зерно, потенційна енергія якої може дати величезні прибутки. В мистецтві України переусвідомлюючи своїми народними творами (вишивки, килимариство, писанкарство).

З нашого боку робились весь час на курсі спостереження над працею студентів УУ, зосередженою в сприйнятті живого, слова та ідей. Треба відзначити цей відривний факт, що захоплення, повага, пильність у записуванні були притаманні аудиторії. Студенти слідували за графіками, мапами, рисунками; на їх обличчях відбивалась повага студентів до атмосфери. Треба підкреслити й те, що ця праця і зацікавлення тематикою виявлялись саме тоді, як інші віддавались розривкам.

Ця визначна наукова атмосфера, що пролягла на початках існування УУ, говорить про наші справжній успіх, навіть при участі цієї невеликої, але добродійної аудиторії. Це дає нам право вірити, що в майбутності число студентів збільшиться, бо вся наша студіююча молодь буде вважати своїх гордоцим бути членами цієї скромної, незрозумілої "прці над українознавством, що наша молодь не дається зловити на сильні раних песимістів і не вважатиме розривки та втечі від громадського життя за свою мету.

Вже сьогодні можна передбачити, що в майбутності буде другий курс українознавства, бо вже планується його на різдвяну п'ятницю між 24 та 29 груднем. Тоді може бути знову число викладачів і кімнат. Врешті, про те, як глибоко вплинуло українознавство в душу нашого патріотичного громадянства, свідчать гарні приклади: чини ВП. Пана В. Пуйди, який пожертвував на ці цілі \$500 і закупив 25 крисел для нашої кімнати. Хай цей шляхетний чин спонукає інших патріотів до наслідування!

Володимир Янів

## НОВІ ПЕРСПЕКТИВИ НІМЕЦЬКОЇ ПСИХОЛОГІЇ

(3)

У зв'язку з цим сучасний психолог мусить мати навіть розуміння того, що приходить в життя людини такий кризовий момент, коли її треба навчити вмінати (монхенський професор Феттер). Коли перед людиною стає проблема смерті (а десь зазвичай по "сорокоді"), тоді вона хоче знати, який є властивий сенс життя й вмирання. Як же це тяжко дати відповідь на це питання, коли захитані в своїх основах дотеперішні догми. Чи ж може дивувати, що в тім моменті будитиме "релігійна соціальність" людини і що релігійно-соціальна сама тоді стає подобою до ролі свідчення, який приходить в життя і реї кризи — і загальні і особисті — легше пережити, ніж, хто зберіг філософську постанову, базовану на конкретній вірі, креслованій того постулату

З наведених, дуже фрагментарно й у малому врізку, думок можна відчутти всі ті постулати, які ставляться перед сучасними психологами, і головню вичувається тривожний настрій, який заволодіває сучасністю. Цей настрій веде до побоювання, що психологія може в ризальному моменті не дописати, може не сповнити очікуваних завдань. Це може статися передусім тому, що існує велика диспропорція між потребами й можливостями, між постулатами й актуальним станом методу. І на тому тлі розділяється категоричне домагання, що психологія не смієно лягатися навіть творчої імпровізації. На цьому тлі виступає постулат, що зміст мусить йти перед методом. (Томе). Звичайно, при під-

робі перестеріти перед наївною інтерпретацією, що, мовляв, німецька наука левоважить наукову методу. Навпаки, метод і надалі присвячено багато уваги. Саме з практичних життєвих постулатів зачерплено чимало спонук до послідовного опрацювання методу. І висловлені постулати аж ніяк не заперечують конетичності шукання і наукової солідності, а вони тільки підкреслюють конетичність доповнювати наукову методу в моменті, коли вона вже не дає змоги діяти до відповіді, як насувається пекуче питання.

Також коли підкреслюється намагання німецької науки йти своїм шляхом і коли ми в актуальних розв'язках тенденцій вбачаємо типові риси німецької духовності, то це аж ніяк не говорить, що німецька наука замикається перед чужими впливами. Навпаки, німецька психологічна наука свідомо вступає тепер у фазу скріпленої уваги для соціопсихології, отже фазу, яку американська наука має вже за собою. На імпульсично-розно підкреслювано в доповідях і реферативних огля-

дах проробленого відділу Європи в ділянці соціопсихології у порівнянні з З'єднаними Державами Америки. І саме під впливом тих тверджень чимало впродовж часу перебувало. Тільки перебуваючи в новій організації. Нове синтезовано з давнім, а не наверхтовувано його механічно. І тому, не відступаючи від своїх традиційних розв'язок напрямків, характерних для національної духовності, змінили німці рівночасно включити те, що має абсолютну цінність, що може без застережень увійти у скарбницю міжнародної науки.

Про діапазон зацікавлень, а значить і про значення психології для сучасного життя, як зумовляє поглиблення зацікавлення психологією в широкіх суспільних колах, свідчать уже з'ясована вгорі (хоч і доволі побіжно) проблематика. Виповні черпати про б л е м а т и к у можна б тільки тоді, коли по черзі зберезувати важливіші доповіді, що, однак, не переходять межі інформативної звітної статті, писаної для щоденної преси. Тому ми тільки обмежимося до назва-

них головних тем, які стояли на порядку напад. Перший день був присвячений психології праці та фабричній психології, як теж питанням поради при виборі фаху й у кризах, що випливають з невідповідного вибору професії. (Разом прочитано в цій групі 4 доповіді). Другого дня були дві рівноцінні секції. Перша з них, присвячена "психології комунікації й транспорту", окремо розглядала "психологію їждження", "психологію проблеми нічної їзди" і "проблему придатності для шоферської професії". Друга серія доповідей займалася питанням психологічної поради у вихованні й у життєвих конфліктах. З чотирьох доповідей одна займалася питанням "розмови з батьками", відповідальності за виховання дітей. Інша говорила про "поради в життєвих і подружніх конфліктах". Врешті третій день був присвячений кримінальній психології, зокрема психології, як судового експерта і як опікуна злочинців з-поміж юнацтва чи молодечих злочинців, передчасно звільнених з в'язниці (на пробу), чи злочинців,

яким завішено кару (три доповіді). Окремо радила графологічна секція (2 доповіді). Перечисленням тем, що психологія вказує на ту роль, яку психологія добула собі в житті. Власне кажучи, поодинокі теми просто домагались того, щоб вони були відповідно сполучені з роллю для нашого загалу. З інших моментів, характерних для з'їзду, заслуговує на підкреслення тісний зв'язок теорії й практики. Вгорі вже підкреслювалося, що розв'язок теоретичної психології дієч був стимульований певними потребами, які випливають з конкретних потреб будня. Цей тісний зв'язок підкреслював ще факт, що з'їзд у Ганновері влаштувала професійна спілка, отже об'єднання практичних психологів. Згадана Спілка виявила після війни велику динамічність і випереджала навіть наукове товариство (Німецьке Товариство для Справ Психології) в організації 1-го щорічного конгресу (Вонн, 1947). Але в ході співпраці обидвох товариств витворився певний поділ праці: тоді як науковці

більше уваги звернули на теоретичний дослід, практики сконцентрували увагу на професійній практиці. Під тим аспектом улаштували вони навіть свій попередній з'їзд, який головню займався різними можливостями практичного застосування психології у різних ділянках життя (Бравішвайг, 1952). Однак, саме досліджуючи ці різні можливості, організатори ствердили конетичність теоретичного поглиблення основ праці, і цюгоричний з'їзд стояв не тільки на високому рівні з погляду розгляду практичних можливостей, але передусім з огляду на теоретичну підбудову. І, як бачимо, саме цей з'їзд, а не конгрес науковців став вихідною точкою для дальшого розвитку психології. Цей тісний зв'язок між теорією й практикою запевнений зрештою й тим, що на чолі Спілки в перші роки стояли психологи, які не мали університетських катедр. Останні п'ять років очолював її університетський, загальнонавчаний професор Гервіг (з Бравішвайгу), а останні Загальні Збори, які відбулись, були праці: тоді як науковці

залишилися в теоретичній сфері, тоді як науковці







# ПРАЦЯ

## HELP WANTED—MALE

**ДЖЕНТОР**  
(КАМЕННИЧНИЙ СТОРОЖ)  
Потрібний для будинку Українського Народного Союзу в Джерсі Сіті, Н. Дж. Вимога: українська, середній вік. Добрі умови за устною порозумінням. Зголошуватись тільки особисто, щоденно між 9 рано до 5 попол., в Адміністрації.  
83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

**OIL BURNER SERVICE MAN**  
Повинен голоситись тільки кваліфікований, досвідчений чоловік при #6 Service heavy oil burner. Стала праця. Платня \$3.00 на годину плюс надцять селіни години. Взаємно користь.  
Телефон: CU 3-7754

**ПЕКАРІ**  
Досвідчений в кафе-терії. До денної або нічної праці. Стала праця, добра платня. Голоситись:  
CITY CAFETERIA  
120 East 14th Street  
New York City

**ПРАЦЯ**  
Help Wanted Male—Female  
Потрібно чоловіка або жінки до домашньої праці на 1 або 2 дні в тиждень. Brooklyn Heights. Праця на против одного року для відповідної особи. Писати:  
SULLIVAN, 43 Pierpont St., Brooklyn, N. Y.  
або тел. Main 4-2419

Купуйте в підприємстві, що оголошують в „Свободі“

# MISCELLANEOUS

Відітьте оголошення для вартісного дарунку.

**FAMOUS MAKE CONVERTIBLE SOFA**  
129.95  
Комплет з внутрішньопружинним матрацом.

**ROME FURNITURE**  
1215 Summit Avenue  
Union City, N. J.  
Call UN 4-1879

**RECONDITIONED TV SETS**  
ВИТКОВІ ЦІНИ



Догідний вибір телевізійних апаратів. Цілковита переробка, яку виконують наші кваліфіковані техніки. 60 днів гарантії на всі частини. Запрошуємо зайти й оглянути.  
CBI TELEVISION, Inc.  
147-15 45 Ave., Flushing  
IN 1-1684  
Відкрито ввечері до 10 р.т.

# ПРИЙМАЄТЬСЯ ОГОЛОШЕННЯ СВА-ТОЧНИХ ПОБАЖАНЬ В „СВОБОДІ“

Адміністрація „Свободи“ повідомляє, що йдучи на зустріч загальним побажанням, вона й в цьому році призначить окремі шпальти збільшеного розміру числа на оголошення традиційних святих привітів і побажань. Ціна оголошення залишається такою самою, як і в попередніх роках: 2 долари за 5 рядків, та більше, відповідно до величини оголошення: 1 цаль через одну шпальту \$2.00; 1 цаль через 2 шпальти \$3.50; 2 цалі через 2 шпальти \$6.00; 3 цалі через 2 шпальти \$10.00; 4 цалі через 2 шпальти \$15.00; 5 цалів через 2 шпальти \$18.00; 6 цалів через 2 шпальти \$22.00. Треба сподіватись, що загальне громадянство використає цю нагоду, щоб передати свої традиційні побажання та дати про себе знати своїм рідним, приятелям і знайомим навіть в найдалішніх закутках світу, куди наряд чи звичайна пошта занесла б таку вістку. Великий тираж „Свободи“ та відповідний зміст збільшеного святих числа надають таким побажанням окремої вартості і значення. Зголошення святих чисел, разом з грошовою оплатою, можна надіслати найпізніше до 31-го грудня ц. р.

# ФІРМА „СТІНСОН“

З надходячими Різдвяними Святами просимо наших покупців посылити свої замовлення зараз, щоб Ваша Рідня чи знайомі одержали святкові дарунки на час.

Ви можете тепер посылити через нашу Фірму посылку з 12 або більше платівок марки „СТІНСОН“, як дарунком Вашим Рідним і Знайомим на кожну адресу, в кожну місцевість, в кожну частину світа! Поштову оплату, включаючи опакування і забезпечення, покриває Фірма.

Фірма „СТІНСОН“ має великий вибір українських і російських платівок найліпшої якості. Посилки платівок до всіх частин світа. Замовлення виконуємо скоро й точно.

Жадайте нашого повного безплатного каталога.

**Stinson Record Distributors, Inc.**  
27 UNION SQ. WEST 2858 W. PICO BLVD.  
NEW YORK 3, N. Y. LOS ANGELES 6, CALIF.

# ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

**МЕНВІЛ, Н. ДЖ.** — Збори Т-ва ім. Т. Шевченка відділ 349 відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в домі Лисенко. І. Шегера, предс.; В. Ясеновський, кас.; М. Лисенко, секр.

**ЛІНДЕН, Н. ДЖ.** — Т-во ім. І. Франка відділ 306 повідомляє усіх місцевих і позамісцевих членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в домі Стефана Берези, 1314 Розел вул. Кожний член повинен прийти на збори, є багато справ до вирішення; буде звіт уряду і контрольні комісії за 1954 рік і контрольні комісії за 1953 рік. Просимо членів привести нових членів, за яких дається нагорода від Т-ва і УНСОУ. Хто не прийде на річні збори буде караний після статуту. С. Береза, предс.; І. Ошуст, кас.; А. Андрицький, секр.

**РОЧЕСТЕР, Н. П.** — Місячні збори Т-ва Укр. Нар. Дому відділ 316 відбуваються в четвер, 9-го грудня, о год. 8-й веч., у власному домі при 831 Joseph Ave. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо маємо багато важних справ до вирішення. Ринжон буде номінація на уряд 1955 р. Хто не буде присутній, щоб описати не вирішені. Довгочасні члени проситись заплатити на час, бо контрольні комісії будуть до контролю. Н. Магомед, предс.; О. Пана, заст. кас.; В. Гаврилюк, фін. секр.; В. Гуринський, рек. секр.

**ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА.** — В-во св. Василія відділ 339 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7-й веч., в домі Громади на Лавренц вул. Проситись всіх членів місцевих і позамісцевих бути присутніми на зборах, буде звіт контролю і вибір уряду на 1955 рік, як також багато інших важних справ. О. Вудей, предс.; В. Мущинка, кас.; А. Хромик, секр.

**КОТОВІЛ, ПА.** — Т-во ім. В. Хмельницького відділ 248 повідомляє своїх членів місцевих і позамісцевих, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 11:30 перед пол., в парафіяльній залі на Чарлс вул. Буде звіт уряду і контрольні комісії і вибір уряду на 1955 рік. Проситись членів прийти на час хоч раз в рік. — М. Кобилянський, секр.

**ДІТРОЙТ, МІШ.** — Т-во Зап. Січ відділ 75, повідомляє всіх своїх членів, що загальні річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в У. Н. Домі 4655 Мартін. Проситись всіх членів прийти, бо є важні справи до пологодження і вибір уряду на наступний рік. Довгочасні члени проситись вирішити свій довг за 1954 рік на цих зборах. — Р. Вазик, предс.; С. Ждан, фін. секр.; І. Слупецкий, кас.; В. Зубар, рек. секр.

**ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА.** — Т-во „Мир“ відділ 324 повідомляє всіх членів, що звичайні місячні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч. Просимо всіх членів прийти і вирішити всі задержані вкладки. З огляду на це, що це є останні збори в цьому році, присутність членів є дуже бажана. — А. Горюхінський, предс.; Н. Бурак, кас.; І. Струк, секр.

**ПОНІСТАВ, О.** — Т-во ім. О. Басара відділ 348 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Церковній залі, 506 — 18 Ave. Буде звіт уряду на наступний рік. Кожний член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотний, кас.; Ю. Варанок, секр.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Місячні збори Т-ва „Зоря“, відділ 69 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в залі с. Юрія, зала ч. 5, 33 7-й вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні члени просимо вирішити свої задержані, щоб можна замкнути касові рахунки для контролю на річні збори. М. Ликтей, секр.

**ГЕНТРАМК, МІШ.** — Т-во ім. М. Шапкевича 94 відділ, повідомляє членів, що річні загальні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 1:30 попол., в залі У. Д. К. при вул. Грейлінг, 2376. Проситись всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення; звіт уряду і вибір нової уряду на 1955 р. С. Зубальський, предс.; В. Борисенко, фін. секр.; В. Коросовський, кас.; І. Заболотний, рек. секр.; М. Мандрух, рек. секр.

**АНСОНІЯ, КОНН.** — Т-во Запорозька Січ 67 відділ, повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Ліберті Гол. Буде вибір уряду на рік 1955 тому обов'язком кожного члена прийти як ринжон є важні справи до пологодження. Паталул, предс.; Т. Королішин, кас.; І. Хиронський, секр.

**КЛІВЛЕНД, Н. ДЖ.** — Річні збори Т-ва Укр. Січ відділ 182 відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в парафіяльній залі 45-47 Говл Еве. Пасайк, Н. Дж. У програмі звіт уряду і контрольні комісії, вибір уряду на рік 1955. Проситись членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. М. Фаль, предс.; Г. Ясін, фін. секр.; В. Палюх, кас.; М. Хребетко, рек. секр.

**БРОНКС, Н. П.** — Т-во Згода відділ 210 повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, в домі 714 Logan Ave., о год. 8-й веч. Просимо прийти на означений час, бо буде звіт уряду за 1954 і вибір уряду на рік 1955. Просимо привести нових членів. — І. Франко, предс.; М. Яяко, кас.; М. Франко, секр.

**АМСТЕРДАМ, Н. П.** — Т-во І. Франка відділ 266 повідомляє своїх членів, що місячні збори і вибори урядників відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в церковній залі св. о. Миколая при вул. Пуласки. Проситись прийти на збори, бо маємо багато важних справ. М. Яяко, предс.; В. Труфін, секр.

**МЕНВІЛ, Р. АП.** — Повідомляється членів Т-ва ім. М. Драгоманова відділ 181, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол. Обов'язком всіх є прийти на означений час, бо буде вибір уряду, звіт контролю і прийняття нових кандидатів без оплати вступу. — Уряд.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Річні збори Т-ва Зап. Січ відділ 371 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Січовій залі, 506 — 18 Ave. Буде звіт уряду на наступний рік. Кожний член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотний, кас.; Ю. Варанок, секр.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Місячні збори Т-ва ім. І. Франка відділ 490 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в залі Укр. Пресвітерської Церкви, 36 Harrison Pl. Проситись всіх членів прийти на збори. — О. Пана, предс.; О. Чорномаз, секр.

**ЕМЕРІДЖ, ПА.** — В-во св. Василія відділ 161 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7-й веч., в залі Т-ва 600 Glenwood Ave. Буде вибір нового уряду, тому присутність всіх членів. По зборах перекуска. — К. Кудрик, рек. секр.

**МЕК-КІСПОРТ, ПА.** — Т-во Запорозька Січ відділ 132 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Церковній залі зараз по Службі Божій. Буде вибір нового уряду на 1955 рік і річні звіти. Присутність членів обов'язкова. — Д. Смерека, секр.

**БРУКЛІН, Н. П.** — Т-во Запорозька Січ відділ 325 відбуває річні збори в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Народнім Домі, 216-218 Grand St. Проситись своїх членів прийти як раз на час, виповнити свої вкладки. Т-во ім. Союзу бо інше будуть суседавати. Проситись членів прийти на збори, бо є важні справи. М. Поврозник, предс.; І. Гавришко, рек. секр.; П. Малицький, фін. секр.

**СКРЕНТОН, ПА.** — Т-во Над Збруча відділ 280 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 2-й попол., в Укр. Гор. Клубі, 608 West Lankana Ave. Пригадується вирішити вкладки, щоб не перенести довгів на наступний рік. — О. Запотоцький, Р. Рубльовський.

**ГЕРКІМЕР, Н. П.** — Т-во Запорозька Січ відділ 192 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в У. Н. Домі. Проситись членів прийти. — Уряд.

**ВІЛНІГ, В. ВІР.** — Відділ 56 повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в укр. залі при вул. 42-й вул. Всі члени мають бути присутні, бо є важні справи. — І. Ковальчик, предс.; П. Вітенко, кас.; М. Медвідь, секр.

**КЛІВЛЕНД, О.** — Місячні збори Т-ва „Соція“, відділ 336, відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Укр. Нар. Домі. Проситись членів прийти на збори та при цьому вирішити належні вкладки. — Я. Дзидяга, рек. секр.

**ТОЛІДО, О.** — В-во св. о. Николія відділ 167 повідомляє, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в залі де все. Проситись членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження; як ринжон буде вибір уряду на 1955 рік. — Уряд.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Річні збори Т-ва Зап. Січ відділ 371 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Січовій залі, 506 — 18 Ave. Буде звіт уряду на наступний рік. Кожний член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотний, кас.; Ю. Варанок, секр.

**ПОНІСТАВ, О.** — Т-во ім. О. Басара відділ 348 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Церковній залі, 506 — 18 Ave. Буде звіт уряду на наступний рік. Кожний член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотний, кас.; Ю. Варанок, секр.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Місячні збори Т-ва „Зоря“, відділ 69 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в залі с. Юрія, зала ч. 5, 33 7-й вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні члени просимо вирішити свої задержані, щоб можна замкнути касові рахунки для контролю на річні збори. М. Ликтей, секр.

**ГЕНТРАМК, МІШ.** — Т-во ім. М. Шапкевича 94 відділ, повідомляє членів, що річні загальні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 1:30 попол., в залі У. Д. К. при вул. Грейлінг, 2376. Проситись всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення; звіт уряду і вибір нової уряду на 1955 р. С. Зубальський, предс.; В. Борисенко, фін. секр.; В. Коросовський, кас.; І. Заболотний, рек. секр.; М. Мандрух, рек. секр.

**АНСОНІЯ, КОНН.** — Т-во Запорозька Січ 67 відділ, повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Ліберті Гол. Буде вибір уряду на рік 1955 тому обов'язком кожного члена прийти як ринжон є важні справи до пологодження. Паталул, предс.; Т. Королішин, кас.; І. Хиронський, секр.

**КЛІВЛЕНД, Н. ДЖ.** — Річні збори Т-ва Укр. Січ відділ 182 відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в парафіяльній залі 45-47 Говл Еве. Пасайк, Н. Дж. У програмі звіт уряду і контрольні комісії, вибір уряду на рік 1955. Проситись членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. М. Фаль, предс.; Г. Ясін, фін. секр.; В. Палюх, кас.; М. Хребетко, рек. секр.

**БРОНКС, Н. П.** — Т-во Згода відділ 210 повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, в домі 714 Logan Ave., о год. 8-й веч. Просимо прийти на означений час, бо буде звіт уряду за 1954 і вибір уряду на рік 1955. Просимо привести нових членів. — І. Франко, предс.; М. Яяко, кас.; М. Франко, секр.

**АМСТЕРДАМ, Н. П.** — Т-во І. Франка відділ 266 повідомляє своїх членів, що місячні збори і вибори урядників відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в церковній залі св. о. Миколая при вул. Пуласки. Проситись прийти на збори, бо маємо багато важних справ. М. Яяко, предс.; В. Труфін, секр.

**МЕНВІЛ, Р. АП.** — Повідомляється членів Т-ва ім. М. Драгоманова відділ 181, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол. Обов'язком всіх є прийти на означений час, бо буде вибір уряду, звіт контролю і прийняття нових кандидатів без оплати вступу. — Уряд.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Річні збори Т-ва Зап. Січ відділ 371 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Січовій залі, 506 — 18 Ave. Буде звіт уряду на наступний рік. Кожний член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотний, кас.; Ю. Варанок, секр.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Місячні збори Т-ва ім. І. Франка відділ 490 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в залі Укр. Пресвітерської Церкви, 36 Harrison Pl. Проситись всіх членів прийти на збори. — О. Пана, предс.; О. Чорномаз, секр.

**ЕМЕРІДЖ, ПА.** — В-во св. Василія відділ 161 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7-й веч., в залі Т-ва 600 Glenwood Ave. Буде вибір нового уряду, тому присутність всіх членів. По зборах перекуска. — К. Кудрик, рек. секр.

**МЕК-КІСПОРТ, ПА.** — Т-во Запорозька Січ відділ 132 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Церковній залі зараз по Службі Божій. Буде вибір нового уряду на 1955 рік і річні звіти. Присутність членів обов'язкова. — Д. Смерека, секр.

**БРУКЛІН, Н. П.** — Т-во Запорозька Січ відділ 325 відбуває річні збори в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Народнім Домі, 216-218 Grand St. Проситись своїх членів прийти як раз на час, виповнити свої вкладки. Т-во ім. Союзу бо інше будуть суседавати. Проситись членів прийти на збори, бо є важні справи. М. Поврозник, предс.; І. Гавришко, рек. секр.; П. Малицький, фін. секр.

**СКРЕНТОН, ПА.** — Т-во Над Збруча відділ 280 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 2-й попол., в Укр. Гор. Клубі, 608 West Lankana Ave. Пригадується вирішити вкладки, щоб не перенести довгів на наступний рік. — О. Запотоцький, Р. Рубльовський.

**ГЕРКІМЕР, Н. П.** — Т-во Запорозька Січ відділ 192 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в У. Н. Домі. Проситись членів прийти. — Уряд.

**ВІЛНІГ, В. ВІР.** — Відділ 56 повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в укр. залі при вул. 42-й вул. Всі члени мають бути присутні, бо є важні справи. — І. Ковальчик, предс.; П. Вітенко, кас.; М. Медвідь, секр.

**КЛІВЛЕНД, О.** — Місячні збори Т-ва „Соція“, відділ 336, відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Укр. Нар. Домі. Проситись членів прийти на збори та при цьому вирішити належні вкладки. — Я. Дзидяга, рек. секр.

**ТОЛІДО, О.** — В-во св. о. Николія відділ 167 повідомляє, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в залі де все. Проситись членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження; як ринжон буде вибір уряду на 1955 рік. — Уряд.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Річні збори Т-ва Зап. Січ відділ 371 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Січовій залі, 506 — 18 Ave. Буде звіт уряду на наступний рік. Кожний член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотний, кас.; Ю. Варанок, секр.

**ПОНІСТАВ, О.** — Т-во ім. О. Басара відділ 348 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 1-й попол., в Церковній залі, 506 — 18 Ave. Буде звіт уряду на наступний рік. Кожний член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотний, кас.; Ю. Варанок, секр.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Місячні збори Т-ва „Зоря“, відділ 69 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в залі с. Юрія, зала ч. 5, 33 7-й вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи. Довгочасні члени просимо вирішити свої задержані, щоб можна замкнути касові рахунки для контролю на річні збори. М. Ликтей, секр.

**ГЕНТРАМК, МІШ.** — Т-во ім. М. Шапкевича 94 відділ, повідомляє членів, що річні загальні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 1:30 попол., в залі У. Д. К. при вул. Грейлінг, 2376. Проситись всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до вирішення; звіт уряду і вибір нової уряду на 1955 р. С. Зубальський, предс.; В. Борисенко, фін. секр.; В. Коросовський, кас.; І. Заболотний, рек. секр.; М. Мандрух, рек. секр.

**АНСОНІЯ, КОНН.** — Т-во Запорозька Січ 67 відділ, повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Ліберті Гол. Буде вибір уряду на рік 1955 тому обов'язком кожного члена прийти як ринжон є важні справи до пологодження. Паталул, предс.; Т. Королішин, кас.; І. Хиронський, секр.

**КЛІВЛЕНД, Н. ДЖ.** — Річні збори Т-ва Укр. Січ відділ 182 відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в парафіяльній залі 45-47 Говл Еве. Пасайк, Н. Дж. У програмі звіт уряду і контрольні комісії, вибір уряду на рік 1955. Проситись членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. М. Фаль, предс.; Г. Ясін, фін. секр.; В. Палюх, кас.; М. Хребетко, рек. секр.

**БРОНКС, Н. П.** — Т-во Згода відділ 210 повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, в домі 714 Logan Ave., о год. 8-й веч. Просимо прийти на означений час, бо буде звіт уряду за 1954 і вибір уряду на рік 1955. Просимо привести нових членів. — І. Франко, предс.; М. Яяко, кас.; М. Франко, секр.

**АМСТЕРДАМ, Н. П.** — Т-во І. Франка відділ 266 повідомляє своїх членів, що місячні збори і вибори урядників відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в церковній залі св. о. Миколая при вул. Пуласки. Проситись прийти на збори, бо маємо багато важних справ. М. Яяко, предс.; В. Труфін, секр.

**МЕНВІЛ, Р. АП.** — Повідомляється членів Т-ва ім. М. Драгоманова відділ 181, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол. Обов'язком всіх є прийти на означений час, бо буде вибір уряду, звіт контролю і прийняття нових кандидатів без оплати вступу. — Уряд.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Річні збори Т-ва Зап. Січ відділ 371 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Січовій залі, 506 — 18 Ave. Буде звіт уряду на наступний рік. Кожний член повинен бути на зборах. — В. Гнатик, предс.; П. Заболотний, кас.; Ю. Варанок, секр.

**НЮ ЙОРК, Н. П.** — Місячні збори Т-ва ім. І. Франка відділ 490 відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7:30 веч., в залі Укр. Пресвітерської Церкви, 36 Harrison Pl. Проситись всіх членів прийти на збори. — О. Пана, предс.; О. Чорномаз, секр.

**ЕМЕРІДЖ, ПА.** — В-во св. Василія відділ 161 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в суботу, 11-го грудня, о год. 7-й веч., в залі Т-ва 600 Glenwood Ave. Буде вибір нового уряду, тому присутність всіх членів. По зборах перекуска. — К. Кудрик, рек. секр.

**МЕК-КІСПОРТ, ПА.** — Т-во Запорозька Січ відділ 132 повідомляє членів, що річні збори відбуваються в невідло, 12-го грудня, о год. 2-й попол., в Церковній залі зараз по Службі Божій. Буде вибір нового уряду на 1955 рік і річні звіти. Присутність членів обов'язкова. — Д. Смерека, секр.

**БРУКЛІН, Н. П.** — Т-во Запорозька Січ відділ 325 відбуває річні збори в суботу, 11-го грудня, о год. 8-й веч., в Народнім Домі, 216-218 Grand St. Проситись своїх членів прийти